CITY AND COUNTY OF SAN FRANCISCO
DEPARTMENT OF ELECTIONS

John Arntz, Director

Awtorisasyon para sa Pagkuha ng Balota

Eleksyon sa Marso 5, 2024

Pinahihintulutan kayo ng form na ito na mag-awtorisa ng ibang tao upang kunin ang inyong balota at ihatid ito sa inyo.

Maaari kayong mag-awtorisa ng asawa, anak, magulang, lolo o lola, apo, kapatid, o taong nakatira sa inyong bahay para kunin ang inyong balota. Kailangang dalhin ng taong inawtorisa ang form na ito sa Sentro ng Botohan sa City Hall anumang oras sa mga oras ng pagboto:

Kung hindi kayo makabyahe nang dahil sa karamdaman o kapansanan, maaari kayong mag-awtorisa ng *kahit na sino* para kunin ang inyong balota gamit ang form na ito. Maaari rin kayong mag-awtorisa ng isang kawani ng Departamento ng mga Eleksyon para ihatid at/o kunin ang inyong balota.

1. Awtorisasyon ng Botante

Hinihiling ko na ihatid sa akin ang aking balota ng taong ito, na may edad na 16 taon o mas matanda pa:

Buong pangalan ng taong inawtorisa upang kumuha ng balota:	Kaugnayan sa botante:

Pabatid: I-a-update ng Departamento ang inyong record ng rehistrasyon kung ang impormasyong ibinigay ninyo sa ibaba ay magkaiba sa impormasyong nasa inyong record.

Buong pangalan ng botante:	Petsa ng kapanganakan:

Address ng tirahan:	Kinakatigang Politikal na Partido:
	❑ Amerikanong Independiyente ❑ Libertaryan ❑ Demokratiko ❑ Kapayapaan at Kalayaan ❑ Luntian ❑ Republikano ❑ Iba pa: _____ ❑ Ayaw kong pumili ng kinakatigang politikal na partido

Idinedeklara ko na ako ay residente ng San Francisco, California, o ako ay kwalipikadong bumoto sa mga eleksyon sa San Francisco alinsunod sa §321 ng Elections Code. Hindi ako bumoto, o nagbabalak na bumoto, gamit ang balota mula sa iba pang hurisdiksyon para sa parehong eleksyon. Nauunawaan ko na isang krimen ang pagboto nang dalawang beses.

Pumirma rito: ➡ **Petsa:**

Kung wala kayong kakayahang pumirma, gumawa ng markang nasaksihan ng taong may edad na 18 taon o mas matanda pa.

2. Kumpletuhin LAMANG ang bahaging ito kung nakarehistro kayo para bumoto na walang kinakatigan na politikal na partido

Para sa eleksyon sa Marso 5, maaaring humiling ang mga botanteng walang kinakatigang partido ng balota na may mga kandidato para sa pagkapangulo ng mga partidong Amerikanong Independiyente, Demokratiko, o Libertaryan. Hindi kailangang kumpletuhin ng mga botanteng nakarehistro na may kwalipikadong politikal na partido ang bahaging ito dahil naglalaman na ang kanilang balota ng mga kandidato para sa pagkapangulo ng kanilang partido. Para tingnan ang inyong kinakatigang partido, bisitahin ang sfelections.org/portal o tumawag sa (415) 554-4310.

Tumanggi ako na maghayag ng pagkatig para sa isang kwalipikadong politikal na partido. Gayunpaman, para sa Marso 5, 2024, Primaryang Eleksyon para sa Pagkapangulo lamang, humihiling ako ng isang balota mula sa (pumili ng isa):

❑ **Partidong Amerikanong Independiyente** ❑ **Partidong Demokratiko** ❑ **Partidong Libertaryan**

CITY AND COUNTY OF SAN FRANCISCO
DEPARTMENT OF ELECTIONS
John Arntz, Director

Ballot Pick-Up Authorization Form

March 5, 2024 Election

This form allows you to authorize another person to pick up your ballot and deliver it to you.

You can authorize a spouse, child, parent, grandparent, grandchild, sibling, or person residing in your household to pick up your ballot. The authorized person must bring this form to the City Hall Voting Center any time during voting hours.

If you are unable to travel due to illness or disability, you can authorize *anyone* to pick up your ballot using this form. You can also authorize a staff member of the Department of Elections to deliver and/or pick up your ballot.

1. Voter Authorization

I request that my ballot be delivered to me by the following person, who is 16 years of age or older:

Full name of person authorized to pick up ballot:	**Relationship to voter:**

Note: The Department will update your registration record if the information you provide is different than your information on record.

Full name of voter:	**Date of birth:**

Residential address:	**Political Party Preference:** ❑ American Independent ❑ Libertarian ❑ Democratic ❑ Peace and Freedom ❑ Green ❑ Republican ❑ Other: _________ ❑ I do not want to choose a party preference

I declare I am either a resident of San Francisco, California, or I am qualified to vote in San Francisco elections pursuant to §321 of the Elections Code. I have not voted, nor intend to vote, a ballot from any other jurisdiction for the same election. I understand that voting twice is a crime.

Sign here: ➡ Date:

If you are unable to sign, make a mark witnessed by a person 18 years of age or older.

2. Complete this section ONLY if you are registered to vote with no preference for a political party

For the March 5 election, voters with no party preference can request a ballot with presidential candidates of the American Independent, Democratic, or Libertarian parties. Voters registered with a qualified political party do not need to complete this section because their ballot will already include their party's presidential candidates. To check your party preference, visit sfelections.org/portal or call (415) 554-4375.

I have declined to disclose a preference for a qualified political party. However, for the March 5, 2024, Presidential Primary Election only, I request a ballot from the (choose one):

❑ **American Independent Party** ❑ **Democratic Party** ❑ **Libertarian Party**